



Trådlös sensor

Digitalt kopplingsur FSU65D  
med display**Montage och inkoppling av denna elektriska apparat får endast göras av behörig elektriker! Annars finns risk för brand eller elektrisk stöt!**Max omgivningstemperatur i drift:  
-20 °C upp till +50 °C.  
Förvaringstemperatur: -25 °C till +70 °C.  
Relativ fuktighet: <75%.**gäller enheter fr o m tillverkningsvecka 35/15 (se uppgift på höljets undersida)****! Viktigt: Börja med att välja engelska som språk!\***

Digitalt kopplingsur med astrofunktion, display och 8 kanaler för utanpåliggande montage 84x84x30mm eller för montering i E-designramar. Med funktionen astronomiskt kopplingsur och ändring av sommar/vintersolståndstiden. Standby-förbrukning endast 0,2 watt. Matningsspänning 12V DC.

En 20cm lång röd/svart anslutningskabel finns bak till.

Hela enheten kan lossas från monteringsramen för skruvmontering.

Vi rekommenderar rostfria försänkta skruvar 2,9x25mm, DIN 7982 C, med plugg 5x25mm för 55mm kopplingsboxar. En påse med 2 rostfria försänkta skruvar 2,9x25mm och pluggar 5x25mm medlevereras.

Upp till 60 lagringsplatser för timer fördelas fritt bland kanalerna. Med datum och automatisk växling mellan sommartid och vintertid. Driftreserv ca 7 dagar utan batteri.

**Timern är inställbar med hjälp av MODE och SET knapparna och inställningar kan låsas.**

20 sekunder efter senaste tryckning på MODE- eller SET-knappen återgår programmet automatiskt till driftläge.

**\*Ställa in språk:** Varje gång strömmen ansluts, tryck SET inom 10 sekunder föratt ställa in språk och tryck MODE för att bekräfta. *deutsch, english, francais, espanol* och *italiano*. Då visas i displayen: veckodag, tid, dag och månad.**Snabb bläddring:** Vid följande inställningar bläddrar siffrorna snabbt uppåt när en inmatningsknapp hålls intryckt.

Om du släpper knappen och sedan trycker in den igen ändras riktningen.

**För att ställa klockan:** Tryck först på MODE bläddra sedan på SET fram till **clock function**. Välj genom att trycka på MODE. Tryck på SET för att ställa timmar, tryck sedan MODE för att bekräfta. Gör på samma sätt för att ställa in minuter och bekräfta med MODE.**Ställa in datum:** Tryck först på MODE, tryck sedan på SET fram till **datumfunktionen (date)**. Bekräfta med MODE. Tryck på SET för att välja år och bekräfta med MODE. Gör på samma sätt för månad och dag. Sista inställningen är veckodag. Tryck på SET för att välja veckodag och bekräfta med MODE.**Ställ in koordinater för geografisk position (om funktionen astronomiskt kopplingsur önskas):** Tryck först på MODE, tryck sedan på SET fram till **positionsfunktionen (position)**. Bekräfta med MODE. På LAT tryck SET för att välja latitud och bekräfta med MODE. Upprepa denna procedur för att välja longitud. Tryck på SET för att välja tidszon och bekräfta med MODE. De sista inställningarna i sekvensen är vintersolståndet och sommarsolståndet. Om det behövs förändras, tryck på SET för att välja en tidsförskjutning med upp till  $\pm 2$  timmar och bekräfta med MODE.**Aktivera tidstelegram:** Tryck på MODE-knappen och bläddra sedan med SET efter **funktionen tidstelegram (send time)**. Välj med att trycka på MODE. Växla mellan inaktivt och aktivt med SET. Om du väljer aktivt, skickar FSU65D ett tidstelegram varje minut som innehåller tid (timme och minut) och veckodag.**Välj driftläge:** Tryck MODE och bläddra sedan med SET för **funktionen driftläge (operating mode)**. Välj med att trycka på MODE. Välj kanal med SET och tryck MODE för att bekräfta. Växla mellan *central* (automatik med central styrning), *automatic* (automatik), *on*, PÅ (medprioritet) eller *off*, AV (med prioritet). Om du trycker på MODE för att bekräfta on eller off, skickas ett telegram. Om du vill ändra omkopplingstillståndet tillbaka till automatik när ett program är aktivt, ställ driftläget för den kanalen tillbaka till *central* eller *automatic*.

När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

**Växla mellan sommartid och vintertid:** Tryck först på MODE, tryck sedan på SET fram till **funktionen automatisk sommar/vintertidsomställning (summer/wintertime automatic)**. Bekräfta med MODE. Tryck på SET för att välja mellan *active* och *inactive*. När du väljer *active*, sker omställningen automatiskt.**Inläring av urets kanaler till aktörer:**Tryck först på MODE, tryck sedan på SET fram till **inlärningsfunktionen (learn)**. Bekräfta med MODE. Tryck SET för att välja kanal och bekräfta med MODE. Tryck på SET för att välja mellan PÅ- och AV-kommando. När du trycker på MODE för att bekräfta t.ex PÅ-kommando, tryck SET vid *send* att skicka ett telegram med PÅ-kommando till den aktor som är inställd i inlärningsläge för PÅ-kommando (se respektive aktors bruksanvisning) AV-kommando lärs in på motsvarande sätt.

För att avsluta inlärningsläge och gå tillbaka till driftläge trycks och hålls MODE-knappen ner i mer än 2 sekunder.

När du vill skicka ett **inläringstelegram:** tryck på MODE och bläddra sedan med SET för **funktionen inläring (learn)**. Välj med att trycka på MODE. Bläddra sedan med SET efter tidstelegram (*time telegram*) och tryck på MODE för att välja. Tryck på SET för att skicka inlärnings-telegram.

När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

**Slå på slumpvalsfunktionen:** Tryck på MODE och bläddra sedan med SET för **funktionen slumpval (random)**. Välj med att trycka på MODE. Tryck på SET för att aktivera och tryck på MODE för att bekräfta eller tryck upptill på "slumpvals-knappen". Symbolen visas i displayen. Alla programmeringsstider för alla kanaler flyttas sedan slumpmässigt med upp till 15 minuter. Tillslagstider sker

tidigare, frånslagstider sker senare. Slumpvalsläget gäller inte kopplingsprogram med centrala kommandon.

**Stäng av slumpvalsfunktionen:** Tryck på MODE och bläddra sedan med SET för **funktionen slumpval (random)**. Välj med att trycka på MODE. Tryck på SET för att avaktivera och tryck på MODE för att bekräfta eller tryck nertill på "slumpvals-knappen". Symbolen försvinner från displayen.**Lås inställningar:** Tryck till kort på MODE och SET samtidigt och tryck SET för att låsa. Defta visas med en pil bredvid låssymbol.**Låsa upp inställningar:** Tryck på MODE och SET tillsammans i 2 sekunder och vid *unlock* tryck SET för att låsa upp.**Centralt PÅ:** Tryck upptill på ZE knappen: 'Centralt PÅ' är aktivt, visas i displayen. Tryck nertill på ZE-knappen: 'Centralt PÅ' är inaktivt.**Centralt AV:** Tryck upptill på ZA knappen: 'Central AV' är aktivt, visas i displayen. Tryck nertill på ZA-knappen: 'Centralt AV' är inaktivt.

Centralt PÅ och AV har prioritet och styr på alla kanaler där centrala kommandon är valda (fabriksinställning). Så länge Centralt PÅ eller AV är aktivt, körs inget program.

**Automatik AV-knappen:**

Tryck upptill automatik AV-knappen: Automaten är inaktiv, och 0 visas i displayen och inget program körs. Tryck nertill på automatik AV-knappen: Automatik är aktiv, 0 försvinner från displayen och efterföljande program körs åter.

**Programmera/ändra tider till kanaler:**Tryck MODE och tryck därefter på MODE igen för att välja **programfunktionen (programs)**. Tryck SET för att välja den programplats du vill programmera (P01-P60). Bekräfta med MODE och tryck sedan på SET för att välja *inactive* eller *active*. När du trycker på MODE för att bekräfta *inactive*, återgår uret till driftläge. När du trycker på MODE för att bekräfta *active*, tryck SET för att välja mellan AV (*off*), PÅ (*on*), Centralt AV (*c.-off*), Centralt PÅ (*c.-on*) eller Avsluta prioriterade Centrala kommandon (*c.-end*). De centrala kommandona kan ha prioritet i

vissa aktorer. För att avbryta denna prioritering med uret väljs (c.-end). Bekräfta med MODE.

Tryck på SET för att välja kanal (1-8). Bekräfta med MODE.

Tryck SET för att välja mellan tidsinställning (time), solnedgång (sunset) eller soluppgång (sunrise).

- När du trycker på MODE för att bekräfta tidsinställning (time), tryck SET för att ställa in timmar. Bekräfta med MODE och tryck på SET för att ställa in minuter på samma sätt.

- När du trycker på MODE för att bekräfta solnedgång (sunset), tryck SET för att justera tiden ( $\pm 2$  timmar), först timmar, sedan, när du trycker på MODE för att bekräfta, minuter.

- När du trycker på MODE för att bekräfta soluppgång (sunrise), tryck SET för att justera tiden ( $\pm 2$  timmar), först timmar, sedan, när du trycker på MODE för att bekräfta, minuter.

Bekräfta med MODE. Tryck på SET för att aktivera de veckodagar som programmeringen ska gälla. Bekräfta med MODE. Först när du har bekräftat sista valet (söndag), sparas programmeringen och uret återgår till driftläge. Om du vill spara programförändring innan sista valet trycker du och håller ned MODE längre än 2 sekunder, när de sparats återgår displayen till driftläge.

20 sekunder efter senaste tryckning på MODE- eller SET-knappen återgår programmet automatiskt till driftläge. En ej fullständigt genomförd programmering/förändring sparas inte.

En automatisk rimlighetskontroll utförs, när en fast tidsprogrammering (time) för samma kanal programmeras in före eller efter en astro-programmering (sunrise eller sunset). Denna kontroll undersöker huruvida funktionen astro måste följas i hänsyn av årstid. För att rimlighetskontroll ska utföras måste ON-funktionen måste alltid programmeras på en programplats före OFF-funktionen. Om en rimlighetskontroll inte krävs, till exempel med en kombination av en astro-programmering och fast programmeringstid nästa dag, ska en kanalplats hållas fri mellan en astro programmering och en fast programmeringstid eller så kan

OFF-funktionen programmeras före ON-funktionen.

Driftspänningen måste slås av samt på för att programmen ska komma i rätt takt. Driftspänningen måste slås av samt på för att programmen ska komma i rätt takt.

#### Rensa alla minnesplatser:

Tryck på MODE och bläddra sedan med SET för funktionen radera allt (clear). Välj med att trycka på MODE. Tryck sedan på MODE för att bekräfta 'radera alla program' (clear all programs). Om du trycker på SET vid (press SET for erase), visas (erasing finished) tryck på MODE och alla program är raderade. Om du trycker på MODE vid (press SET for erase), avbryts raderingen och (erase cancelled) visas i displayen.

När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

#### Inläring sensorer:

c. OFF = tryckknapp central AV

c. ON = tryckknapp central PÅ

Automatic = tryckknapp för automatik AV

Random function = tryckknapp för slumpval

En vippa blir automatiskt inlärd komplett, där upptill blir aktivera och nertill blir avaktivera.

Tryck på MODE och bläddra sedan med SET för funktionen inläring (learn).

Välj med att trycka på MODE.

Tryck på SET för att bläddra mellan funktionerna c.-off, c.-on, automatic eller random och tryck på MODE för att bekräfta. Displayen visar 'vänta på telegram' (wait for telegram). Manövrera den tryckknappen/sensorn som ska läras in. Vid mottaget telegram visas detta i displayen (get telegram). Tryck MODE för att bekräfta.

När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

#### Radera sensorer:

Tryck på MODE och bläddra sedan med SET för funktionen radera (clear). Välj med att trycka på MODE.

Tryck sedan på SET för att välja antingen alla inlärd sensorer (all IDs) eller en inlärd sensor (one ID) och tryck MODE för att bekräfta.

- När du trycker på MODE för att bekräfta (all IDs), visas (press SET to erase) i displayen. När du trycker på SET för att bekräfta detta, visas radering klar (erase finished) i displayen, tryck på MODE bekräfta detta.

När du trycker på MODE vid (press SET to erase) så avbryts raderingen och (erase cancelled) visas i displayen. När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

- Om du trycker på MODE för att radera en sensor (one ID), visas (wait for telegram) i displayen. Manövrera sensorn som ska raderas. Efter att telegrammet mottagits visas (get telegram) i displayen. När du trycker på MODE för att bekräfta detta kan man med SET välja mellan inte radera sensor (don't erase ID) och radera sensor (erase ID) och tryck MODE för att bekräfta.

När du håller in MODE-knappen i mer än 2 sekunder, återgår uret till driftläge.

**Longitud och Latitud i Sverige**  
fidszon (GMT): +1, sommartid: +2

Stad	lat.	long.
Kiruna	67	20
Jokkmokk	66	19
Luleå	65	22
Skellefteå	64	20
Umeå	63	20
Östersund	63	14
Sundsvall	62	17
Hudiksvall	61	17
Gävle	60	17
Borlänge	60	15
Stockholm	59	18
Västerås	59	16
Örebro	59	15
Karlstad	59	13
Uddevalla	58	11
Karlsborg	58	11
Linköping	58	14
Visby	57	18
Västervik	57	16
Jönköping	57	14
Göteborg	57	11
Halmstad	56	12
Växjö	56	14
Karlskrona	56	15
Helsingborg	56	12
Kristiansstad	56	14
Malmö	55	12
Ystad	55	13

fler städer finner ni på  
[www.maps.google.se](http://www.maps.google.se)

**Eitako GmbH försäkrar härmed att de produkter som relateras till denna bruksanvisning, överensstämmer med egenskapskraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC. En kopia av EU-försäkringen om överensstämmelse kan begäras på adressen nedan.**

**Spara alltid manualen!**

## Eitako GmbH

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000

[eitako.com](http://eitako.com)

41/2015 Rätt till ändringar förbehålls.